

Table 3

**Comparative table on English titles and part of use of
crude drugs in JP, CP, KP and VP**

Comparative table on English titles and part of use of crude drugs in JP, CP, KP and VP

| No. | Title | Latin title | English title | Use part | Removed |
|-----|---|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| 1 | Alisma orientale Juzepczuk JP タクシヤ CP 澤瀉 KP 택사 VP Thiên nam tinh (Thân rễ) | ALISMATIS RHIZOMA | Alisma Rhizome | tuber | periderm |
| | | RHIZOMA ALISMATIS | Oriental Waterplantain Rhizome | tuber | fibrous root and coarse outer tissue |
| | | ALISMATIS RHIZOMA | Alisma Rhizome | tuber | periderm |
| | | RHIZOMA ALISMATIS | | rhizome | outer coat |
| | | | | | |
| 2 | Alpinia oxyphylla Miquel JP ヤクチ CP 益智 KP 익지 VP Ich tri (Quả) | ALPINIAE FRUCTUS | Bitter Cardamon | fruit | |
| | | FRUCTUS ALPINIAE OXYPHYLLAE | Sharpleaf Glangal Fruit | ripe fruit | |
| | | ALPINIAE FRUCTUS | Bitter Cardamon | fruit | |
| | | FRUCTUS ALPINIAE OXYPHYLLAE | | ripe fruit | |
| | | | | | |
| 3 | Anemarrhena asphodeloides Bunge JP 苧毛 CP 知母 KP 시모 VP Tri mẫu (Thân rễ) | ANEMARRHENAE RHIZOMA | Anemarrhena Rizome | rhizome | |
| | | RHIZOMA ANEMARRHENAE | Common Anemarrhena Rhizome | rhizome | fibrous root and soil |
| | | ANEMARRHENAE RHIZOMA | Anemarrhena Rizome | rhizome | |
| | | RHIZOMA ANEMARRHENAE | | rhizome | |
| | | | | | |
| 4 | Carthamus tinctorius Linne JP コウカ CP 紅花 KP 홍화 VP Hồng hoa | CARTHAMI FLOS | Safflower | tubulous flower | |
| | | FLOS CARTHAMI | Safflower | flower | |
| | | CARTHAMI FLOS | Safflower | tubulous flower | |
| | | FLOS CARTHAMI TINCTORII | | flower | |
| | | | | | |
| 5 | Coix lacryma-jobi Linne var. ma-yuen Stapf JP ヨクイニン CP 薏苡仁 KP 산수유 VP Ý dĩ (Hạt) | COICIS SEMEN | Coix Seed | seed | seed coat |
| | | SEMEN COICIS | Coix Seed | ripe kernel | shell and yellowish-brown coat |
| | | COICIS SEMEN | Coix Seed | seed | seed coat |
| | | SEMEN COICIS | | seed | |
| | | | | | |
| 6 | Cornus officinalis Siebold et Zuccarini JP サンシユコ CP 山茱萸 KP 산수유 VP Sơn thù Quả son thù du | CORNI FRUCTUS | Cornus Fruit | sarcocarp of the pseudocarp | |
| | | FRUCTUS CORNI | Asiatic Cornelian Cherry Fruit | ripe sarcocarpa | kern |
| | | CORNI FRUCTUS | Cornus Fruit | sarcocarp of the pseudocarp | |
| | | FRUCTUS CORNI OFFICINALIS | | ripe fruit | seed |
| | | | | | |

Comparative table on English titles and part of use of crude drugs in JP, CP, KP and VP

| No. | Title | Latin title | English title | Use part | Removed |
|-----|------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|------------|--------------------|
| 7 | Curcuma longa Linne | | | | |
| | JP ウコン | CURCUMAE RHIZOMA | Turmeric | Rhizoma | |
| | CP 姜黄 | RHIZOMA CURUCUMAE LONGAE | Turmeric | Rhizoma | |
| | KP 강황 | CURCUMAE LONGAE RADIX | Curcuma Root | Radix | |
| | VP Nghê (Thân rê) | RHIZOMA CURUCUMAE LONGAE | | Rhizoma | |
| 8 | Dimorcapus longan Lour. | | | | |
| | JP リュウガンニク | LONGAN ARILLUS | Longan Pulp | aril | |
| | CP 竜眼肉 | ARILLUS LONGAN | Longan Aril | aril | shell and nutlet |
| | KP 용안육 | LONGANAE ARILLUS | Longan Arillus | arill | |
| | VP Long nhãn | ARILLUS LONGAN | | aril | |
| 9 | Eucommia ulmoides Oliver | | | | |
| | JP トチュウ | EUCOMMIAE CORTEX | Eucommia Bark | bark | |
| | CP 杜仲 | CORTEX EUCOMMIAE | Eucommia Bark | stem bark | coarse outer layer |
| | KP 두중 | EUCOMMIAE CORTEX | Eucommia Bark | stem bark | |
| | VP Đò trọng (Vỏ thân) | CORTEX EUCOMMIAE | | stem bark | |
| 10 | Foeniculum vulgare Miller | | | | |
| | JP ウイキョウ | FOENICULI FRUCTUS | Fennel | fruit | |
| | CP 小茴香 | FRUCTUS FOENICULI | Fennel | ripe fruit | |
| | KP 회향 | FOENICULI FRUCTUS | Fennel | fruit | |
| | VP Tiêu hôi (Quả) | FRUCTUS FOENICULI | | ripe fruit | |
| 11 | Fritillaria thunbergii Miq. | | | | |
| | JP バイモ | FRITILLARIAE BULBUS | Fritillaria Bulb | Bulbus | |
| | CP 浙貝母 | BULBUS FRITILLARIAE THUNBERGII | Thunberg Fritillary Bulb | Bulbus | |
| | KP 패모 | FRITILLARIAE THUNBERGII BULBUS | Fritillaria Thunbergii Bulb | Bubl | |
| | VP Triết bối mẫu | BULBUS FRITILLARIAE THUNBERGII | | Bulbs | |
| 12 | Gardenia jasminoides Ellis | | | | |
| | JP サンシシ | GARDENIAE FRUCTUS | Gardeni Fruit | fruit | |
| | CP 梔子 | FRUCTUS GARDENIAE | Cape Jasmine Fruit | ripe fruit | fruit stalk |
| | KP 치자 | GARDENIAE FRUCTUS | Gardeni Fruit | fruit | |
| | VP Dành dành (Quả), Chi tử | FRUCTUS GARDENIAE | | ripe fruit | |

Comparative table on English titles and part of use of crude drugs in JP, CP, KP and VP

| No. | Title | Latin title | English title | Use part | Removed |
|-----|---|-------------------------------|--------------------------|------------------|--|
| 13 | Imperata cylindrica Beauvois JP ポウコン CP 白茅根 KP 모근 VP Cỏ tranh (Thần rế), Bạch mao căn | IMPERATA RHIZOMA | Imperata Rhizome | rhizome | rootlets and scale |
| | | RHIZOMA IMPERATAE | Lalang Grass Rhizome | rhizome | fibrous root and membranous leaf sheath and tied up in small bundle |
| | | IMPERATAE RHIZOMA | Imperata Rhizome | rhizome | rootlets and scale |
| | | RHIZOMA IMPERATAE CYLINDRICAЕ | | rhizome | |
| | | | | | |
| 14 | Leonurus japonicus Houtt. JP ヤクモソウ CP 益母草 KP 익모초 VP Ich mẫu | LEONURI HERBA | Leonurus Herba | terrestrial part | |
| | | HERBA LEONURI | Motherwort Herba | aerial part | |
| | | LEONURI HERBA | Leonurus Herba | aerial part | |
| | | HERBA LEONURI JAPONICI | | stem and leaf | |
| | | | | | |
| 15 | Mentha arvensis Linne var. piperascens Malinvaud JP ハッカ CP 薄荷 KP 막하 VP Bạc hà | MENTHAE HERBA | Menta Herb | terrestrial part | |
| | | HERBA MENTHAE | Peppermint | aerial part | |
| | | MENTHAE HERBA | Menta Herb | terrestrial part | |
| | | HERBA MENTHAE ARVENSIS | | aerial part | |
| | | | | | |
| 16 | Morus alba Linne JP ソウハクヒ CP 桑白皮 KP 상백피 VP Dâu (Vỏ rế), Tang bạch bì | MORI CORTEX | Mulberry Bark | root bark | |
| | | CORTEX MORI | White Mulberry Root-Bark | root bark | yellowish-brown cork |
| | | MORI CORTEX RADICIS | Mulberry Root Bark | root bark | |
| | | CORTEX MORI ALBAE RADICIS | | root bark | yellowish-brown cork |
| | | | | | |
| 17 | Myristica fragrans Houttuyn JP ニクズク CP 肉豆蔻 KP 육두구 VP Nhục đậu khấu (Hạt) | MYRISTICAE SEMEN | Nutmeg | seed | seed coat |
| | | SEMEN MYRISTICAE | Nutmeg | kernel | |
| | | MYRISTICAE SEMEN | Nutmeg | seed | aril and seed coat |
| | | SEMEN MYRISTICAE | | seed | |
| | | | | | |

Comparative table on English titles and part of use of crude drugs in JP, CP, KP and VP

| No. | Title | Latin title | English title | Use part | Removed |
|-----|---|-------------------------------|-----------------------|------------------|-------------------|
| 18 | Nelumbo nucifera Gaertner | | | | |
| | JP レンニク | NELUMBIS SEMEN | Lotus Seed | seed | |
| | CP 蓮子 | SEMEN NELUMBINIS | Lotus Seed | ripe seed | pericarp |
| | KP 연지육 | NELUMBINIS SEMEN | Nelumbo Seed | seed | seed coat |
| | VP Sen (Hat), Liên nhục | SEMEN NELUMBINIS | | ripe seed | |
| 19 | Paeonia suffruticosa Andrews | | | | |
| | JP ボタン皮 | MOUTAN CORTEX | Moutan Bark | root bark | |
| | CP 牡丹皮 | CORTEX MOUTAN | Tree Peony Bark | root bark | rootlets |
| | KP 목단피 | MOUTAN CORTEX RADICIS | Moutan Root Bark | root | |
| | VP Mẫu đơn bì | CORTEX PAEONIAE SUFFRUTICOSAE | | root bark | |
| 20 | Panax ginseng C. A. Meyer | | | | |
| | JP ニンジン | GINSENG RADIX | Ginseng | root | rootlets |
| | CP 人參 | RADIX GINSENG | Ginseng | root | |
| | KP 인삼 | GINSENG RADIX ALBA | White Ginseng | root | rootlets and cork |
| | VP Nhân sâm | RADIX GINSENG | | root | |
| 21 | Platycodon grandiflorum A. De Candolle | | | | |
| | JP キキョウ | PLATYCODI RADIX | Platycodon Root | root | |
| | CP 桔梗 | RADIX PLATYCODI | Platycodon Root | root | rootlets |
| | KP 길경 | PLATYCODI RADIX | Platycodon Root | root | periderm |
| | VP Cát cánh (Rê) | RADIX PLATYCODI GRANDIFLORI | | root | peeled |
| 22 | Pogostemon cablin Benthham | | | | |
| | JP カッコウ | POGOSTEMONI HERBA | Patchouly | terrestrial part | |
| | CP 広藿香 | HERBA POGOSTEMONIS | Cablin Patchouli Herb | aerial part | |
| | KP 광곽향 | POGOSTEMONIS HERBA | Pogostemon Herb | aerial part | |
| | VP Hoắc hương | HERBA POGOSTEMONIS | | aerial part | |
| 23 | Polyporus umbellatus Fries | | | | |
| | JP チョレイ | POLYPORUS | Polyporus Sclerotium | sclerotium | |
| | CP 猪苓 | POLYPORUS | Chuling | sclerotium | soil |
| | KP 지령 | POLYPORUS | Chuling | sclerotium | |
| | VP Trư linh | POLYPORUS | | sclerotium | |

Comparative table on English titles and part of use of crude drugs in JP, CP, KP and VP

| No. | Title | Latin title | English title | Use part | Removed |
|-----|---|---------------------------|---------------------------|---------------|-----------------------|
| 24 | Poria cocos Wolf | | | | |
| | JP ブクリヨウ | PORIA | Poria Sclerotium | sclerotium | |
| | CP 茯苓 | PORIA | Indian Bread | sclerotium | |
| | KP 복령 | HOELEN | Hoelen | sclerotium | external layer |
| | VP Phục linh, Bạch linh | PORIA | | sclerotium | |
| 25 | Prunella vulgaris Linne var. lilacina Nakai | | | | |
| | JP カゴソウ | PRUNELLAE SPICA | Prunella Spike | spike | |
| | CP 夏枯草 | SPICA PRUNELLAE | Common Selfheal Fruit-Spi | fruit-spike | |
| | KP 하고초 | PRUNELLAE SPICA | Prunella Spike | spike | |
| | VP Hạ khô thảo (Cụm quả) | SPICA PRUNELLAE | | fruit-spike | |
| 26 | Scutellaria baicalensis Georgi | | | | |
| | JP オウゴン | SCUTELLARIAE RADIX | Scutellaria Root | root | periderm |
| | CP 黄芩 | RADIX SCUTELLARIAE | Baical Skullcap Root | root | rootlets and soil |
| | KP 황련 | SCUTELLARIAE RADIX | Scutellaria Root | root | periderm |
| | VP Hoàng cầm (Rễ) | RADIX SCUTELLARIAE | | root | peeled |
| 27 | Strychnos nux-vomica Linne | | | | |
| | JP ホミカ | STRYCHNI SEMEN | Nux Vomica | seed | |
| | CP 馬錢子 | SEMEN STRYCHNI | Nux Vomica | ripe seed | |
| | KP 호미카 | STRYCHNI SEMEN | Nux Vomica | seed | |
| | VP Mã tiền (Hạt) | SEMEN STRYCHNI | | seed | |
| 28 | Zingiber officinale Roscoe | | | | |
| | JP ショウキョウ | ZINGIBERIS RHIZOMA | Ginger | rhizome | |
| | CP 生姜 | RHIZOMA ZINGIBERIS RECENS | Fresh Ginger | fresh rhizome | fibrous root and soil |
| | KP 생강 | ZINGIBERIS RHIZOMA | Ginger | rhizome | |
| | VP Gừng (Thân rễ) | RHIZOMA ZINGIBERIS | | rhizome | |
| 29 | Zizyphus jujuba Miller var. spinosa (Bunge) Hu ex H. F. Chou | | | | |
| | JP サンソウニン | ZIZYPHI SEMEN | Jujube Seed | seed | |
| | CP 酸棗仁 | SEMEN ZIZYPHI SPINOSAE | Spine Date Seed | ripe seed | pulp and shell |
| | KP 산조인 | ZIZYPHI SEMEN | Zizyphus Seed | ripe seed | |
| | VP Táo (Hạt), Táo nhân, Toan táo nhân | SEMEN ZIZYPHI MAURITIANAE | | ripe seed | |

Comparative table on English titles and part of use of crude drugs in JP, CP, KP and VP

| No. | Title | Latin title | English title | Use part | Removed |
|-----|--|-------------------------|---------------|------------|---------|
| 30 | <i>Zizyphus jujuba</i> Miller var. <i>inermis</i> Rehder | | | | |
| | JP タイソウ | ZIZYPHI FRUCTUS | Jujube | fruit | |
| | CP 大棗 | FRUCTUS JUJUBAE | Chinese Date | ripe fruit | |
| | KP 대추 | ZIZYPHI FRUCTUS | Jujube | fruit | |
| | VP Đại táo | FRUCTUS ZIZYPHY JUJUBAE | | ripe fruit | |

*:KP is including other plants